

# Il-Huttafa

numru 119

Novembru - Dicembru 2013



Malvizz



## Hbieb Huttaf...



### editorjal

Kif żgur tafu jekk sifirtu jew rajtu dokumentajri fuq it-televixin, Malta nieqsa ħafna mis-siġar u mill-ħdura. Ma niskantax, wara kollox ngħixu f'pajjiż żgħir ħafna, mimli nies, moqli bix-xemx, nieqes mix-xita, u għandna hamrija baxxa u fqira. X'tistenna?

Ha ngħidilkom x-nistenna: nistenna li l-ftit siġar li għandna nieħdu ħsiebhom daqs il-mimmi t'għajnejna. Imma thares madwarek u x'tara?

Vjal b'siġar kbar tal-Fiku fuq kull naħha, tmur ġimgħa wara u flokhom issib ringiela arbli tad-dawl.

Gnien publiku mimli siġar kollha weraq u bl-għasafar jgħannu, jorqu u jbejt fihom, tmur l-ġħada u ssib is-siġar imqaxxrin qishom skeletri kważi bla werqa waħda.

Pjazza b'siġar tal-Ballut m'għola żewġ sulari, tmur wara ġimgħa u ssibhom nani forma ta' kaxxa.

*Centre-strip* b'ringiela arbuxxelli għoljin tal-Bruk, tmur wara ġimgħa u ssib li ġabuhom forma ta' cint baxx aħħdar, bil-kemm tinduna li pjanti.

Jien ma nistax nifhem x'inhi dil-gwerra kontra s-siġar. X'inhu dal-ġenn biex inneħħu kull werqa mill-bliet u rħula tagħna? Ara qis li tigu għat-taħwila siġar li għandna f'Diċembru, għall-inqas inpattu ftit għas-siġar li qed jinquerdu, hux.

F'isem il-Klabb nixtieq lilkom u lill-familja I-Milied it-Tajjeb.



Biċċa triq ġidida li qed tinbena fil-Manikata.

Tgħid x'ha jiġiha dik il-ħarruba li issa ġiet f'nofs it-triq?

### mal-faċċata



**Il-malvizz** (song thrush) huwa għasfur komuni tal-ħarifa. Eluf jgħaddu minn Malta kull sena imma eluf minnhom imutu kif jaslu. Il-malvizz huwa popolari ħafna mal-kaċċaturi, u bħas-soltu dil-ħarifa nqatlu eluf ta' mlievez. Ghaliex joqtluhom? Hekk, għall-gost.

Ritratt ta' Aron Tanti

### il-Kontenut

Editorjal	2
Aħbarijiet	3-4
Aħbarijiet mid-Dinja	4
Il-Venewwa	5
L-Ambjent Urban	5
Attività	6
Avviżi	6
Intervista mat-Tulliera	6
Daqs Nitfa	7
Tellieqa Tajr	8
Pajna Falko	9
Selmunett	
	10-11

### il-Kumitat

#### Centrali

Kathleen Mamo (kap) • Jason Aloisio •  
Chris Cachia Zammit • Desirée Falzon •  
Victor Falzon

#### Falko

Martin Austad (kap) • Anne Marie Austad •  
Nicholas Galea • Timothy Micallef

### il-Klabb

Klabb Huttaf huma l-membri żgħar u žgħażaq (18yrs) ta' BirdLife Malta. Il-Klabb jorganizza harġiet fil-kampanja, żjarat f'riservi naturali, harġiet bil-lanċa, u attività ambjentali. Kull xahrejn noħorġu l-magażin *Il-Huttafa* li l-membri jircievu d-dar bil-posta. Bħalissa fil-Klabb qiegħdin xi 1000 membru u s-shubija hija €7 fis-sena.



### il-Kuntatt

#### indirizz

BirdLife Malta  
57/28 Triq Abate Rigord  
Ta' Xbiex XBX 1120  
tel 21347644 / 21347645 / 21347646  
imejล info@birdlifemalta.org  
imejл tal-magażin  
il-huttafa@birdlifemalta.org  
websajt www.birdlifemalta.org

Reg.Vol.Org. VO/0052

©BirdLife Malta, Diċembru 2013  
Disinn u produzzjoni Victor Falzon  
Stampat għand Poulton's Print Shop



Nicholas Galea

## Ir-riservi reggħu fethu

It-total ta' speci ta'  
għasafar li dehru Malta  
issa tela' għal...

**399**

Waww, kważi  
400. Mur obsor  
fuq għira daqs  
nitfa.

## From Russia with love

Kmieni filghodu l-Hadd 17 Novembru 2013 tnejn minn shabna l-bird ringers tal-BirdLife - Joseph Mangion u Caldon Mercieca - kienu qed jirringjaw l-ghasafar fil-Buskett meta fix-xibka dahlilhom għasfur żgħir. Mad-daqqa t'ghajnej kien qis u speċi komuni bħal pitirross, imma x'hin helsuh mix-xibka u rawlu dak id-denb ikhal naħseb qalbhom kważi waqfitilhom! Ghax dan ma kien pitirross xejn imma **Fjamma Kahla** (Red-flanked Bluetail *Tarsiger cyanurus*). Il-Fjamma Kahla tħix in-naħha ta' fuq tar-Russia u rari hafna tersaq lejn l-Ewropa tal-Punent, ahseb u ara lejn il-Mediterran. Għal Malta dan kien għasfur ġdid għal kollo.

Wara li rringjawh u hadlu xi ritratti, ir-ringers naturalment reggħu helsuh, kif isir dejjem.

Prosit Joe u Caldon, il-Milied wasal kmieni għalikom!

## Povri ajkli

Tard wara nofsinhar tat-23 Ottubru 2013 wasal Malta grupp ta' iktar minn 50 ajkla. Hafna minnhom kienu **Ajkli Bojod** (short-toed eagle) u l-bqija kienu **Ajkli tal-Kalzetti** (booted eagle) u xi **Ajkli tat-Tikek** (lesser spotted eagle). Kif jiġi kull meta f'pajjiżna jitfaċċa tajr kbir jew rari, xi kaċċaturi qabadhom ferh ta' ġenn u bdew jisparaw fuq l-ajkli, avolja għasafar protetti. Peress li beda jidlam l-ajkli bdew jinżlu fis-siġar biex jorqu, u dak il-lejl nies tal-BirdLife għamlu kemm felhu ghasssa f'dawn il-postijiet, peress li xi kaċċaturi anke jisparaw fuq għasafar reqdin fis-siġar! Sa l-ġħada n-numru ta' ajkli li kompli t-triq jen l-Afrika kien hafna inqas minn 50 :)

Kif jiġi kull harfa...

...ir-riservi naturali tal-Għadira u s-Simar issa reġgħu miftuhin għall-publiku. Wara sajfta' nixxa issa regħa' wasal l-istagħun tax-xita, u ftit ftit l-ghadajjar u l-kanali taż-żewġ riservi jerġġu jimtlew bl-ilma. U bil-hajja!

**Meta u x'hin?**

**Is-Simar**

Il-Hadd 10.30am sa 4.30pm

**L-Għadira**

Sibt u Hadd 10.30am sa 4.30pm

**Kemm thallas?**

€0.00 kull persuna!

Hehe, għalja  
mela!

## Passa ta' Tigri



F'Malta d-**Danaws** (African Monarch jew Plain Tiger Butterfly) huwa rari imma kultant ipassu numru minnhom minn pajjiżna. Fit-tieni ġimħha ta' Novembru ghaddew mijiet (jekk mhux eluf) minnhom, u kull min iħobb in-natura għoxa jarawhom!

Għalkemm hawnhekk nagħtukom l-ahbar tal-ghasfur il-ġdid, kull każi ta' speci ġidha jkun għad iridu jistudjawh grupp ta' esperti tal-BirdLife li jissejjah Rarities Committee, imbagħad jiddeċċiedu jaċċettawhx jew le. Naturalment każ-ċar u ovvju bħal dan ma tantx hemm dubju dwaru.



Ajkli Bajda



## Mostri fuq il-Mistra

Xi snin ilu konna habbarna f'Il-Huttafa li x-Xemxija kienu se jinbnew blokok ta' appartamenti li kienu ha jirvinaw id-dehra tal-bajja ħelwa tal-Mistra. Dak il-proġett kien weħel minhabba permessi. Imma issa l-permessi hargu (bi ftit tibdil u tnaqqis) u għalhekk ha jinbnew sitt blokkijiet enormi (total ta' 750 flett) fil-quċċata tal-gholja! Ha jirvinaw għal dejjem l-gholja tax-Xemxija u l-vaduta madwarha, u se jżidu mat-traffiku, mat-trabijiet u mal-istorbju. Prosit għalina.

Victor Faizan



### 200 jum

Bħall-iljunfanti, ir-rinoċeronti wkoll qed jerġġu jinqatlu bl-addoċċ fl-Afrika. Joqtluhom il-kacċaturi biex jeħdu luhom il-qarn ta' fuq imniħiħom. Dal-qarn ibigħuh f'pajjiżi bħall-Vjetnam u ċ-Ċina, fejn jaħsbu li fiżi valur medicinali (ma fiżi xejn fil-fatt!) u fejn jiswa iktar mid-deheb! Il-pajjiżi Afrikani suppost li jipproteġu r-rinoċeronti imma spiss ma jkollhomx flus biex iħallsu gwardjani. B'xorti tajba fir-riserva naturali ta' Madikwe (li kbira darbejn daqs Malta) fl-**Afrika t'Isfel**, fondazzjoni sinjura tat il-flus biex jitħarreg tim ta' gwardjani armati biex iġħassu r-rinoċeronti. Bis-saħħha ta' dawn l-ghassiesa, issa ilu 200 jum ma jinqatel rinoċeront f'Madikwe.



### Żdiedu

Ftit ilu fin-**Nepal** xjenzati kkalkulaw li fil-pajjiż hemm total ta' xi 200 tigra. Mhux numru kbir, imma n-naturalisti xorta ferħu ħafna għax dan kien fil-fatt żieda ta' 63% fuq l-ahħar darba li ghoddewhom (fl-2009). Bħalissa l-**WWF** qed tagħmel sforzi biex sas-sena 2022 in-numru ta' tigri fid-din ja jidher jidher. Tgħid jirnexxielha?



### Ġdida

Ftit ġimħat ilu fil-baħar ħdejn South Carolina fl-**Istati Uniti** sabu speċi ġdida ta' kurazza (hammerhead shark). Din hija l-Carolina Hammerhead *Sphyrna gilberti*. Tixbaħ l'il speċi oħra imma x-xewka ta' dahar din il-ħuta fiha inqas irkiekel. Ma jafux hix komuni, imma probabbli hija rari għax is-sajjieda jistadulha għax-sharkfins.



Il-kumpanija Google u kumpanija oħra ha jonfqu €300 miljun biex jibnu sitt impjanti fl-**Istati Uniti** biex jiproduċu enerġija mix-xem. Dawn l-impjanti bejniethom ha jiproduċu bizzejjed elettriku għal 17,000 dar. Peress li mix-xem, din tkun enerġija nadifa u bla tniġġis. Go Google go!



### Diga

Il-gvern tal-**Guyana** jrid jibni sensiela ta' digi (dams) fuq ix-xmara Mazaruni u jgħarraq medda kbira ta' foresta tropikal. Dawn il-foresti huma ġenna tal-art għan-natura - xadini, ġagwar, pappagalli, orkidi u eluf ta' speċi oħra - u fihom jgħixu wkoll komunitajiet ta' nies indiġeni li jiddepdu għal kolloks mill-forestu.

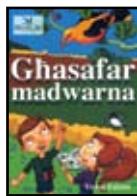
# X'nista' nara tħid?

## Venewwa

## Northern Lapwing

jikteb Jason Aloisio

Fid-dehra tagħha l-Venewwa żgur li ma thabbtekx biex tagħrafha, għax il-pjumi li joħorġu minn rasha jtuha dehra mill-aktar partikulari. Anke t-titjira mmewġa tagħha, fuq ġwienah wisgħin u pjuttost tondi, hi unika għal dan l-għasfur. Fl-Ewropa l-Venewwa ssibha tirgħha u tbejjjet fir-raba' maħdum mill-bdiewa, ambjent komuni ħafna fil-kontinent tagħna Tiekol kull xorta ta' dud u insetti, l-aktar matul il-lejl u speċjalment meta d-dlam ikun miksur mid-dawl tal-qamar.

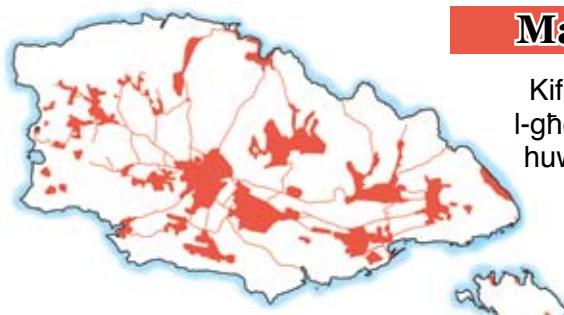


It-tpingjija meħuda mill-ktieb apposta għat-fal. Dal-ktieb jis il-BirdLife jew billi żżur ir-rise!

B'xorti ħażina t-tibdiliet li seħħu fl-agrikoltura f'dawn l-aħħar tletin sena laqtuha ħażin ħafna, u għalkemm mhix xi għasfur rari, in-numri tagħha naqsu sew. Fix-xitwa tinġabar fi qtajjet kbar. F'pajjiżna tidher tard fil-ħarifa. B'xorti ħażina, dan l-għasfur sabiħ ma jgawdix protezzjoni u hu mfittex ħafna mill-kaċċaturi.



Victor Falzon



Aron Tanti



Hafna rħula tant kibru li daħlu f-xulxin. Hawn fuq jidher partijiet minn Birkirkara, Hal Lija, Hal Balzan u San Ġwann li saru kważi ħaga waħda.

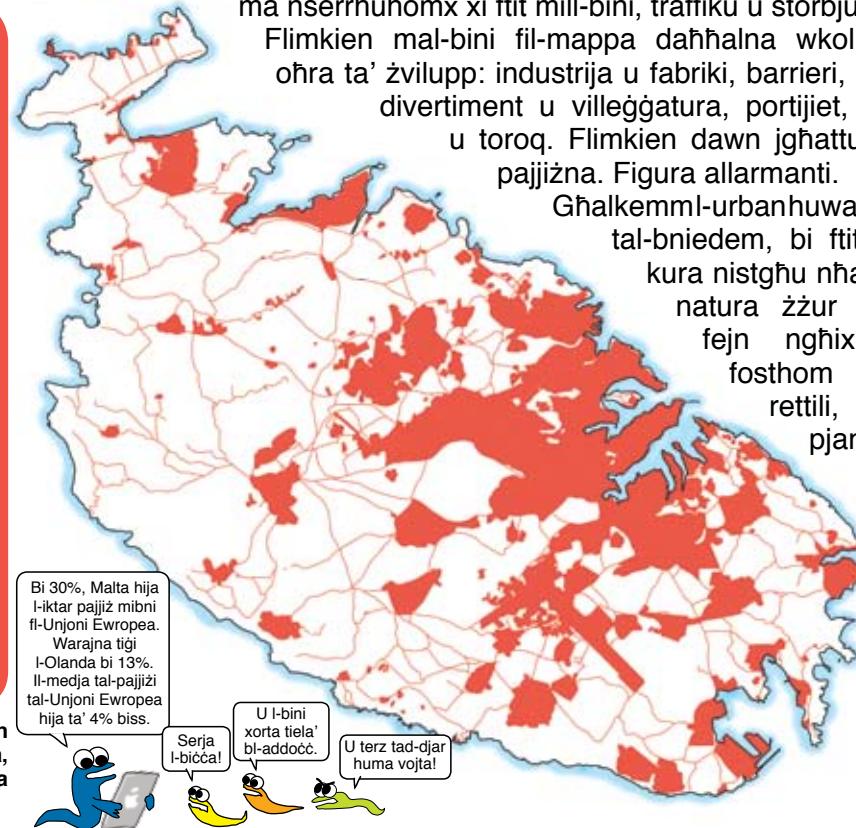
## MappAmbjenti 2 Urban u Żvilupp

Kif rajna l-aħħar darba, l-iktar ambient komuni fil-Gżejjer Maltin huwa l-għelieqi. It-tieni l-iktar ambient komuni ukoll ħolqu l-bniedem, u dan huwa l-ambjent **urban**.

L-urban huwa l-ambjent fejn ngħixu aħna l-bniedmin. Fil-mappa huwa l-area kkulurita, u hemm ċappa mhux ħażin hux! Dan għaliex f'Malta jgħixu kważi nofs miljun ruħ (+ miljun turist ieħor kull sena!). Minħabba f'hekk ħafna nies jgħixu f'geġġiġja ta' bini u ftit jaraw berah u ħdura. Huwa ħażin li għajnejna u moħħna ma nserrħuhom xi ftit mill-bini, traffiku u storju.

Flimkien mal-bini fil-mappa daħħalna wkoll postijiet oħra ta' żvilupp: industrija u fabriki, barrieri, inħawi ta' divertiment u villegġġatura, portijiet, l-ajrport u toroq. Flimkien dawn jgħattu 30% ta' pajjiżna. Figura allarmanti.

Għalkemml-urbanhuwal-ambjent tal-bniedem, bi ftit īx-sieb u kura nistgħu nhajru ħafna natura żżur l-ambjent fejn ngħixu aħna, fosthom għasafar, rettili, insetti u pjanti.



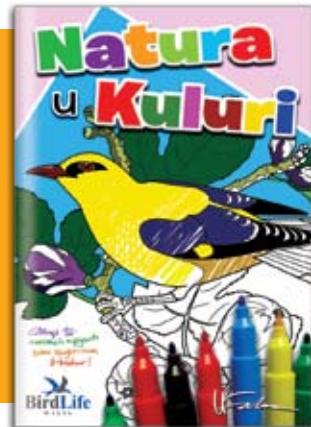
Victor Falzon

# Taħwila l-Foresta

Is-sigar f'Foresta 2000 qed jikbru, l-ahwa! Jekk dix-xitwa tagħmel ftit xita sew, mis-sajf li ġej hafna minnhom ikunu jistgħu jkomplu jikbru weħidhom bla bżonn li nsaqquhom. Ikunu veru saru naturali. Imma hafna oħrajin għadhom żgħar wisq biex ifendu għal rashom. U kif nagħmlu kull sena, ahna tal-Klabb ha mmorru nžidu ftit iktar siġar u arbuxxelli żgħar. U kif inkunu hemm, imbagħad induru dawra mal-post flimkien mar-rejnġer tal-Foresta. Qis li narawkom!



\*Membri taħbi it-8 snin irid jiġi magħħom xi hadd kbir (18+).



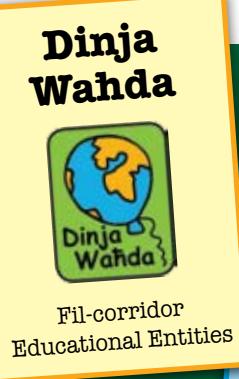
Żuru  
dawn il-kmamar  
fuq

>> fronter

Niskopru  
n-Natura ma'  
Klabb Huttaf



Fil-corridor  
Other Rooms



## Intervista ma' Fjura



Le ta, dik kienet xorbett. Imma veru l-fjuri jixxiebhu, u dak ghax huma t-tnejn fil-familja tal-lellux.

Le ta, dik kienet xorbett. Imma veru l-fjuri jixxiebhu, u dak ghax huma t-tnejn fil-familja tal-lellux.

Għaliex jgħidulek 'sticky'?  
Għax il-weraq tiegħi tikka jdellek.

Idellek għax maħmuġ?  
Le, x'jigifieri maħmuġ! Dak għax il-weraq jipprodu ċiżejt b'rīha qawwija.

Ifu ħew jinten?  
Hawn min togħġibu u hawn min iddejqu. Inti x-taħseb?

Mmm, togħġobni ngħid għalija.  
Ftit mediċinali, hux?  
Ma niskantax. Iż-żejt tiegħi ilu eluf tas-snini jintuża minnkom il-bniedmin għal xi kura jew ieħor.

X'ambjent tkob?  
Ma tantx għandi sinifiteti jien.  
Kif tara anka fl-imħarbat u qalb it-terrapien nikber tajjeb.

Għandek xi problemi?  
Spiss jiġu ħaddiema jħanxruna mill-ġnub tat-toroq. Jgħidu qed inaddfu! X'affarijiet dawn!

Hasra, għax mimlija fjuri...  
Iva nagħmel fjuri bir-rimi u nippordi ikel għal hafna insetti.

Is-sena kollha tkun bil-fjuri?  
Le, il-ħarifa żmieni, u fil-fatt daqt nerfa' għax qed jiffriska.

Mela ħa nħallik fil-paċi. Saħħa.  
Saħħa lilek.



Tidher l-iktar  
fil-harifa u  
x-xitwa.

2. Kapinera

Haġna jgħaddu  
x-xitwa Malta.

1.  
Vjolin  
tax-Xitwa

3. Bufula  
tal-Ġħollieq

Tgħix  
magħina  
s-sena  
kollha.

F'Malta dehru iktar minn  
40 speċi ta' buful, vjolini  
u bekka fiki. Uħud komuni,  
oħrajn rarissmi. Dawn  
it-tmienja huma fost  
l-iktar komuni, u erbgħa  
minnhom fil-fatt jgħixu  
magħna s-sena kollha.

Mhux l-għasafar kollha huma kbar  
bħall-ajkli u fjamingi. Fid-dinja  
tal-ġħasafar hemm ukoll in-nani.

4.  
Bufula  
Sewda

Għal min qatt ma qabad tromba  
f'idi, il-buful kollu jidher  
l-istess. Imma bi ftit  
prattika malajr tibda  
tagħrafhom.

Komuni fil-berati,  
tgħix magħina s-sena  
kollha.

8.  
Bufula tal-  
Imrewha

Il-buful jiekol ħafna insetti  
u brimb. Meta fix-xitwa ma  
jsibux insetti jiekklu frott  
żgħir bħal berries.

7. Vjolin Hadrani

Komuni  
fil-passa,  
specjalment  
pir-rebbiegħha

Magħina s-sena kollha.  
Mhx komuni. Tgħix  
fix-kaghri u t-  
makkja.

5.  
Bufula  
Flamra

Komuni  
fiz-żeqq  
pases.

6.  
Bufula  
Passajra

Haġna buful jgħix fil-  
foresti, imma hemm dawk  
li jippreferu l-makkja,  
ix-xaghri, il-qasab, anke  
ġonna tan-nies. Basta jsibu  
x'inaqqu u fejn jistaħbew.

Ritratti ta'  
Aron Tanti (1, 2, 3, 4), Nick Galea (5, 6, 8) u Victor Falzon (7)



Għalkemm żgħar,  
anke l-buful huma  
ġganti hdejn l-iż-ġħadha  
ghasfur tad-din -  
il-Bee Hummingbird, li  
jgħix l-Amerka. Il-bajd  
li jbid dan l-ghasfur  
huma daqs piżelli!



Actual  
size

## Daqs nitfa!

06:45

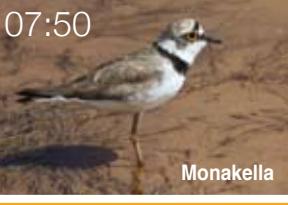


Pitirross

Victor Falzon

- 1 Pitirross (6.45am F)
- 2 Bufula tal-Għollieq (6.50am F)
- 3 Bufula Sewda (6.50am F)
- 4 Tal-Bejt (7.00am F)
- 5 Ta' San Martin (7.00am F)
- 6 Spanjulett (7.05am F)
- 7 Agrett Abjad (7.10am F/G)
- 8 Russett Griż (7.10am F/G)
- 9 Tiġiega tal-Baħar (7.10am F/G)
- 10 Huttafa (7.20am F)

07:50



Monakella

Victor Falzon

- 11 Sturnell (7.20am F)
- 12 Gawwija Prima (7.35am F)
- 13 Gallozz Iswed (7.50am G)
- 14 Monakella (7.50am G)
- 15 Tertuxa (7.50am G)
- 16 Girwiel (8.00am G)
- 17 Swejda Ċara (8.05am G)
- 18 Pispisella tad-Dabra (8.05am G)
- 19 Gamiema tal-Kullar (8.10am G)
- 20 Monakella Prima (8.25am G)



Russett Abjad

Chris Cachia Zammit

- 21 Bekkafik (8.30am G)
- 22 Bekkaċċ (9.05am S)
- 23 Blonġun Żgħir (9.15am S)
- 24 Sarsella (9.45am S)
- 25 Russett Abjad (9.45am S)
- 26 Gallozz tax-Xitwa (9.50am S)
- 27 Kapinera (9.50am S)
- 28 Bufula tal-Qasab (9.55am S)
- 29 Blonġun Sekond (9.55am S)
- 30 Qerd in-Nahal (10.00am S)



Qerd in-Nahal

Mark Sultana

Din it-tellieqa saret fl-okkażjoni ta' EuroBirdwatch 2013. Il-EuroBirdwatch issir kull sena madwar l-Ewropa biex tqajjem interess fl-ghasafar u l-berdwoċing.

# Tellieqa Tajr

Fis-6 Ottubru 2013 ħames Leaders tal-Falko għamlu tellieqa kontra l-hin biex jaraw kemm kapaċi jilmu għasafar f'għurnata. Il-mira: 50 speċi! Tghidilna iktar Anne-Marie Austad

Kien għadu kemm beda jbexbex x'hin wasalna Foresta 2000. Qbiżna mill-karozza bix-xewqa li naraw xi buqrajq kmieni kmieni, imma x-xorti ma kinitx magħna. Biex tgħaxxaq beda tiela' shab iswed tuta. Fuq arblu tad-dawl rajna żewġ Spanjuletti u rajna ieħor jissaqqar.

Inżiżla l-Għadira u kif dħalna bdiet nieżla xita qliel. Minħabba f'hekk ma rajniex għasafar daqs kemm xtaqna, għax dawn fix-xita jidħlu jistkennu. Imma xorta rajna xi imma kienet għadha tiegħi minnha.

Għad-9am wasalna s-Simar. S'issa konna rajna 22 speċi biss, ix-xita kienet għadha nieżla u kważi qtajna qalbna li ntellgħu 50 speċi. Imma t-temp fetħ, l-ghasafar bdew ġerġin u għamilna l-kuraġġ. Hadna ħafna gost bi Vjolin tal-Faxx, għasfur rari mis-Siberia. Għasfur ieħor speċjali kien Russett Abjad li qgħadna ngawduh jaqbaj il-Bużaq. Il-lista telgħet għal 39 u issa konna kienet għadha tiegħi minnha.

Mis-Simar morna l-Qawra, fejn rajna koċċ għawwi jistrieh fuq il-bagi u xi bghaż-żejjha deħlin l-art. Imbagħad ħadna ġelat imma kważi waqqajnejh x'hin rajna qatgħa Rsieset Griżi jduru fil-baxx fuqna!

Hrabna għaċ-Ċhadd Lakes, fejn żidna erba' speċi oħra, fosthom Fjamma, għasfur tal-passa vera sabiħ. Issa fit kien fadlilna biex nihqu l-50 u ħsibnieha sew fejn jaqbel immorru. Iddeċidejna fuq l-Imtaħleb u Miġra l-Ferħa, għax għedna hemm tkun l-ewwel art li jsibu l-ghasafar tal-passa li jkunu deħlin minn fuq il-baħar. U

kellna raġun! Rajna l-ewwel Buċaqq tax-Xitwa, imbagħad Kuda, Buċaqq tas-Silla. Rajn wkoll Merill jiekol fix-xagħri, u Bufula Hamra.

X'hin tlaqna għall-Buskett kien fadlilna biss żewġ speċi biex nilħqu l-isfida. Il-masġar li hemm il-Buskett jiġbed lejh varjetà ta' għasafar.

Bilkemm wasalna x'hin mit-tieqa tal-karozza rajna Sequer tal-Hannieqa jaqbad l-inseSSI mill-ajru. Tlajna 49! Kollna heġġa ħarisma u ttrumbjajna lejn is-sema u s-siġar għall-ahħar speċi. Konna viċin ħafna l-linja tat-tmiem u l-hin kien għaddej. U fl-ahħar, wara 12-il siegħa



Għajjen imma kuntenti fi tmiem l-attività, it-tim jippużaw bil-flokk speċjali tal-okkażjoni.

berdwoċing, l-għasfur li għaqqdilna l-50 kien Bies. Kumbinazzjoni l-Bies huwa l-logo tal-Falko u li ikoll kellna stampat fuq il-flokk!

Tassew fraħna li kien irnexxielna. Iħaqna l-isfida, urejna li f'Malta wkoll hawn varjetà sabiħa x'tara, u wnejna kemm il-berdwoċing jista' jkun passatemp ecċitanti u mimli sorpriżi.

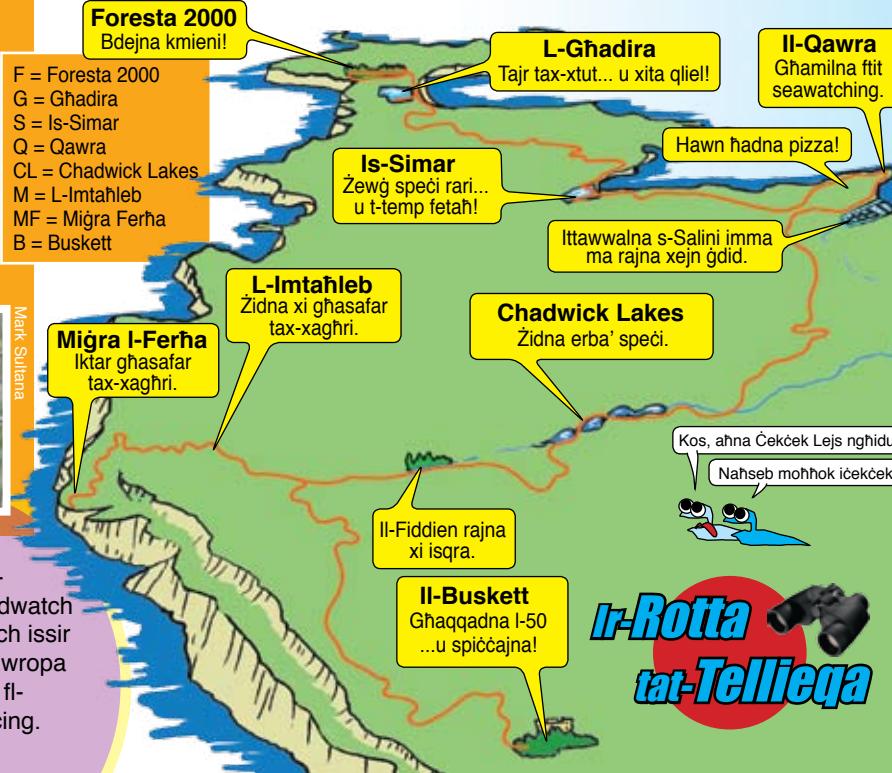
Din kienet l-ewwel *bird-race* li qatt saret Malta imma mhix se tkun l-ahħar. Is-sena d-dieħħla nagħmlu oħra!



Fjamma

Denis Cachia

- 31 Sparvier (10.00am S)
- 32 Bufula tal-Imrewwha (10.00am S)
- 33 Zakak tad-Dell (10.05am S)
- 34 Vjolin Safrani (10.10am S)
- 35 Vjolin tax-Xitwa (10.10am S)
- 36 Vjolin tal-Faxx (10.20am S)
- 37 Bagħdan Ahmar (12.25pm Q)
- 38 Alwetta (12.50pm Q)
- 39 Gawwija Rasha Kannella (1.30pm Q)
- 40 Kuċċarda (3.00pm CL)
- 41 Fjamma (3.05pm CL)



**Ir-Rotta tal-Tellieqa**



ġaġġa

Aron Tant

- 42 Hawwiefa (3.10pm CL)
- 43 Ġaġġa (3.10pm CL)
- 44 Kuda (3.30pm M)
- 45 Merill (3.30pm M)
- 46 Buċaqq tas-Silla (3.35pm M)
- 47 Buċaqq tax-Xitwa (3.50pm MF)
- 48 Bufula Hamra (4.05pm MF)
- 49 Sequer tal-Hannieqa (4.30pm B)
- 50 Bies (5.20pm B)



Bies

Aron Tant

10:00



Qerd in-Nahal

Mark Sultana



## Fibieb Falkunil

Allavolja għadha ma bdietx keshha, I-ghasafar zgħar bħal pittirrossi, kapineri u fjammi jafu li ġejja x-xitwa u għalhekk diġà qed ipassu mill-Ewropa għall-Afrika biex jiffrankaw il-ksieħ tax-xitwa. Uħud jibqgħu Malta għax-xitwa imma

I-maġġoranza jaqsmu l-baħar u jmorru jqattgħu x-xitwa l-Afrika ta' Fuq. Xi għasafar anke jaqsmu d-deżert Sahara!

Malta importanti ħafna għall-ghasafar tal-passa għax hawn ikollhom iċ-ċans jieq fu biex jistrieħu u jiekk lu jidher biżżejjed energija għat-triq twila fuq il-baħar li jkun għad fadlilhom sa ma jaslu l-Afrika.

Min ġie l-aktività ta' Kemmuna f'Ottubru kellu ċ-ċans jara ffit ringing. Dakinhar ġew irringjati biss biss mal-mitt pittirross mir-ringers fir-ringging station li għandha l-BirdLife fuq Kemmuna.

Ir-ringging importanti għax jgħinna nagħmlu riċerka u studju tal-ghasafar. Wara li jinqabda f'xibka apposta, l-għasfur jagħmlulu ċurkett ma' siequ bl-indirizz tal-BirdLife Malta u numru uniku. Iċ-ċurkett ikun ħafif ħafna ħalli ma jdejja qxa lill-ġħasfur, u jvarja fid-daq skont il-hxuna ta' siequ. Imbagħad ikejl lu l-ġewna u jiżnha. Gieli l-istess għasfur jerġa' jinqabda wara ffit jiem u r-ringer jinnota li l-għasfur ikun żđied fil-piż (anke b'xi 10g, li għal għasfur żgħir huma ħafna). Dan ifisser li jkun sab x'jekol, u ħafna drabi jkun lest biex ikompli jpassi. Importanti li jżid fil-piż għax waqt li jkun qed jaqsam ibħra u deżert mhux sejkollu fejn jieqaf jieħu snack!

Permezz tar-ringging skoprejna li l-ghasfafer li jaslu Malta fil-passa jiġu l-iktar mill-Ewropa Centrali u mil-Lvant. Per eżempju dil-ħarifa f'Malta nqabda bekka fikk li kien irringjat fir-Republika Čeka, u żewġ ħuttafiet waħda mis-Slovenja u l-oħra mid-Danimarka. Dawn kellhom ċurkett bil-pajjiż ta' fejn ġew irringjati u n-numru uniku tagħhom.

Nisperaw li narawkom l-aktività li jmiss.



**Anne-Marie**  
Anne-Marie Austad  
Falko Leader



Ringer tal-BirdLife qed jirringa pitirross. Fir-ringging tintuża tħali speċjali b'toqob ta' daqsijiet differenti skont il-hxuna ta' sieq l-għasfur.

Timothy Micallef

## Harga wahda... ...żewġ riservi!



**Is-Simar**  
nature reserve



**Għadira**  
nature reserve

Hekk hu! Ha nżuru ż-żewġ riservi tal-BirdLife fl-istess ġurnata! Dawn huma l-Għadira u s-Simar, ekosistemi uniċi u importanti għall-ghasafar. Billi fihom l-għadajjar, jiġbdu ħafna speci t'ghasfar. Ha nibdew mill-Għadira u wara ffit berdwoċing hemmhekk nimxu lejn Ghajnejn, l-Imġiebaħ u l-Mistra. Tinstema' triq twila imma tinkwetaw, aħna nieqfu spiss biex nitpaxxew bil-ġmiel ta' xi għasfur jew bil-pajaġġ li f'dawn l-inħawi sabiħ ħafna. Minn hemm imbagħad niġbdū lejn Is-Simar. Jekk qrātu l-artiklu f'paġna 8 forsi tghidu min jaf kemm ha tkun twila l-lista tal-ghasafar. Mod wieħed hemm biex tkunu tafu: ejjew il-harġa!



**Data il-Ğimgħa 13 Diċembru 2013**

**Niltaqgħu 9am quddiem ir-riserva tal-Ġħadira**

**Nispicċaw 4pm fir-riserva tas-Simar (fix-Xemxija)**

**Ĝibu ikel u xorb • żarbun tajjeb għall-mixi • tromba • kamera**

**Età Falko 13+**

Ta' min niltaqgħu ffit fil-vaganzi tal-Milied. F'dak iż-żmien il-Buskett ikun mimli għasafar. Pitirrossi, mlievez, kapineri u vjolini kull fejn thares u dawn ma joqogħdu kwieti, u specjalment filghodu l-arja tkun mimlija għana! Ha jkollna ċ-ċans ukoll nosservaw ffit ringing li jsir minn ringers licenzjati. Wara nimxu ffit lejn l-inħawi ta' Had-Dingli ngawdu l-veduta.

## Mixja tal-Milied

**Data Il-Ğimgħa 27 Diċembru 2013**

**Hin 9am sa xi 1pm**

**Niltaqgħu u nispicċaw fit-Tinda tal-Buskett**

**Ĝibu ikel u xorb • żarbun tajjeb għall-mixi • tromba • kamera**

**Età Falko 13+**



## RAPPORT Meta morna Kemmuna...

Maria Cassar

Nhar is-Sibt 26 Ottubru iltqajna fis-7.30am għall-aktività tant-mistennija ta' Kemmuna. Għaliex kienet esperjenza eċċitanti ghax qatt ma kont għadni mort Kemmuna. Rajna għasafar differenti li kien qed ipassu minn fuqna fosthom **spanjulett, mlievez u sturnell**. Fl-osservatorju tal-BirdLife rajna għasafar bhal **pitirross, buċaqq tax-itwa u fjamma** li xi ringers kien qed jagħmlu ċurkett żgħir u jeħdu l-ġħażu kollha. Wara rhejnejha għal mixja mad-dawra ta' Kemmuna, fejn osservajna għaliex ta' natura li rari taraha fil-hajja ta' kuljum. Dhalna ġol-Batterija ta' Santa Marija li tinsab f'tarf minnhom tal-ġzira u stajna naraw il-veduta ferm-ahjar. Għal xi 5pm qbadna d-dghajsa lura lejn Malta, u waqt il-vjaġġ għaww għad-dawra ta' Kemmuna. Kienet għurnata ferm-interessanti li għenitni napprezza aktar is-sbuhija ta' pajjizi u nitħallu dwar l-ghasafar li jpassu mill-għejjer Maltin. Inheġġigkom tattendu l-aktivitajiet Falko. Gost garantit!

Jekk tkun ġej harġa tal-Falko **dejjem** cempel 99214143 / 99809190 jew ibġħat imej lil [falkoblm@gmail.com](mailto:falkoblm@gmail.com).



L-istatwa ta' San Pawl. Skont l-ghidut, il-ġifen li fuqu kien San Pawl inkalja f'dawn l-inħawwi. Fil-verità hadd ma jaf fejn.

Il-fdal ta' ħitan tas-sejjieħ jfissru li dari anke Selmunett kellha l-ġhelieqi u kienet tinhadem

Il-blat fil-wiċċ ta' Selmunett kważi kollu Qawwi ta' Fuq, imma f'xi nħawi jidhru s-saffi ta' taħt. Hawnhekk tidher żurżeq tat-Tafal.

Elisabeth Conrad

## Selmunett

### Gżira waħda żgħira

Għalkemm ngħidulhom il-Gżejjer Selmunett (jew il-Gżejjer ta' San Pawl), fil-verità dawn il-'gżejjer huma magħqudin b'medda art li tinstab fil-baxx ħafna. Fil-fatt (sakemm ma jkunx baħar imqalleb) faċċi timxi minn naħa għall-oħra bla ma xxarrab saqajk. Għalhekk nistgħu nqisuhom għażira waħda. Selmunett fiha inqas minn 900m tul u l-iktar parti wiesgħa hija biss xi 200m. Hijha għażira żgħira imma b'natura interessanti. Minbarra li hija Sit Natura 2000, Selmunett ilha mill-1993 riserva naturali, b'diversi restrizzjonijiet fuq l-aktivitajiet li jistgħu jsiru hemmhekk.

### Flora endemika

Kif tistgħu timmaġinaw, il-flora ta' din il-għażira kapaċi tadatta sew għall-ħajja max-xatt, għax kull parti ta' Selmunett hija influenzata ħafna mill-baħar li jdawwarha. Dan l-ambjent mhu faċċi xejn għall-ħajja – pjanta taf filli ssib ruħha taħt il-

baħar u filli barra mill-ilma, spiss miksija bil-raxx mielaħ, b'irjeħ qawwiji fuq bażi regolari, u ma ninsewx ukoll in-nixfa qawwija tas-sajf. Minkejja dawn id-diffikultajiet, fuq din il-medda art żgħira nsibu veġetazzjoni interessanti li tinkludi diversi speci endemiċi jew rari. Insibu per eżempju l-Limonju ta' Zerafa, speci mhedda, il-Limonju ta' Malta, ix-Xebb u l-Bebuna tal-Baħar. Insibu wkoll ix-Xewk tal-Gaġġa (ukoll speci mhedda u li ftit fadal minnha fil-pajjiż) u l-Papocci ta' Malta.

### Fejn huma?

Il-Gżejjer Selmunett qiegħdin f'tarf il-bajja tax-Xemxija, mhux bogħod mill-Mistra

### Fawna rari

Il-fawna ta' Selmunett ukoll trid tkun kapaċi tgħix f'kundizzjonijiet xejn faċċi, u għalhekk insibu diversi speci ta' invertebrati li huma adattati għall-ħajja f'ambjenti diffiċċi, fosthom diversi speci ta' bebbux, ħanfus u ġnejzer l-art,

### Il-Gżejjer Selmunett

- Hamrija baxxa b'xagħri u steppa
- Blat mikxuf
- Blat li spiss jintleħaq mill-mewġ
- Fdal ta' ħitan tas-sejjieħ u bini ieħor
- Mogħdija
- L-istatwa ta' San Pawl



Il-Bebuna tal-Baħar (Maltese Sea Chamomile) hija endemika.



jin Selmunett u x-xatt ta'  
alta hemm biss 83 metru.

fosthom speci endemici. Sa ffit snin ilu, kienet tinstab ukoll popolazzjoni ta' fenek selvaġġ fuq Selmunett, imma din inquerdet kaġun ta' mard. Forsi l-iktar annimal magħruf ta' dil-gżira hija l-Gremxula ta' Selmunett. Proprijament hija l-istess speci bħalma naraw tiġri fil-ġonna tagħna, imma l-gremxul ta' Selmunett huwa razza b'ilwien kemmxjejn differenti, u tinsab hemmhekk biss. X'aktar li minħabba li Selmunett ilha maqtugħa mill-bqija ta' Malta, il-gremxul li kienu fuqha ffit ftit evolvew b'mod differenti u ffurmaw sottospeci partikolari.

## Tlifnieha?

Illum hemm dubju serju dwar jekk il-Gremxula ta' Selmunett għadhiex fil-fatt teżisti. Dan għaliex, sfortunatament, fuq

Selmunett wasal ukoll annimal ieħor li ġħamel hafna ħsara, kemm lill-gremxul kif ukoll lil speċi oħra ta' natura. Qed nitkellem fuq il-Far, annimal li jiekol minn kollox u li l-popolazzjoni tiegħu kapaċi tikber hafna f'qasir żmien.

Ftit snin ilu beda programm biex jinquerdu l-firien minn fuq Selmunett, imma minkejja li l-proġetti ħalla rizultati tajjeb, xorta jibqa' hafna xogħol x'isir.

Tkun tassew ħasra li kellna nitilfu din il-ġawhra żgħira ta' natura fil-Gżejjer Maltin!



Aron Tant

Joe Sultana



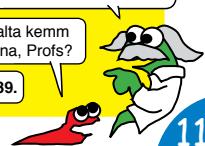
Il-Gremxula ta' Selmunett *Podarcis filfolensis kieselbachi* hija probabbli estinta.



Il-Papoċċi ta' Malta (Maltese Toadflax) tinsab biss f'Malta u f'Lampedusa u Linosa, żewġ gżejjjer zgħar ġirien tagħna.

Natura 2000 hija sensiela ta' postijiet madwar l-Europa fejn in-natura hija protetta. Hemm iktar minn 26,000 sit Natura 2000, u bejn iethem jiksū kważi 20% tal-Europa.

U f'Malta kemm għandna, Profs?  
S'issa 39.



Hareg.



## Il-Kalendorju 2014 tal-BirdLife

Għall-bejgh €2.50 miċ-Ċentru tal-BirdLife f'Ta' Xbiex jew mir-riservi tal-Għadira u s-Simar